

Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

► **B**

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 21 octombrie 2013

de stabilire a listei țărilor terțe și teritoriilor autorizate pentru importurile de câini, pisici și dihori domestici și modelul pentru certificatul de sănătate animală necesar pentru astfel de importuri

[notificată cu numărul C(2013) 6721]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/519/UE)

(JO L 281, 23.10.2013, p. 20)

Astfel cum a fost modificată prin:

Jurnalul Oficial

	NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u> Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/98 a Comisiei din 18 ianuarie 2017	L 16	37	20.1.2017

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI****din 21 octombrie 2013****de stabilire a listei țărilor terțe și teritoriilor autorizate pentru importurile de câini, pisici și dihori domestici și modelul pentru certificatul de sănătate animală necesar pentru astfel de importuri***[notificată cu numărul C(2013) 6721]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2013/519/UE)

*Articolul 1***Lista teritoriilor sau a țărilor terțe din care este autorizat importul de câini, pisici sau dihori domestici în conformitate cu Directiva 92/65/CEE**

(1) Loturile de câini, pisici sau dihori domestici care fac obiectul dispozițiilor din Directiva 92/65/CEE se importă în Uniune doar cu condiția ca țările terțe sau teritoriile din care provin și oricare dintre țările terțe sau teritoriile pe care le tranzitează să fie incluse în una dintre listele prevăzute în:

- (a) anexa I la Decizia 2004/211/CE;
- (b) partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010;
- (c) anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 577/2013.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), loturile de câini, pisici sau dihori domestici destinate organismelor, institutelor și centrelor desemnate în conformitate cu Directiva 92/65/CEE se importă în Uniune doar cu condiția ca țările terțe sau teritoriile din care provin și oricare dintre țările terțe sau teritoriile pe care le tranzitează să fie incluse în lista menționată la alineatul (1) litera (c).

*Articolul 2***Certificat de sănătate animală pentru importuri din teritorii sau țări terțe**

Statele membre autorizează numai importurile de câini, pisici sau dihori domestici care respectă următoarele condiții:

- (a) sunt însoțite de un certificat de sănătate animală întocmit în conformitate cu modelul corespunzător prezentat în partea I din anexă și completat și semnat de un medic veterinar oficial conform notelor explicative din partea 2 a anexei în cauză;
- (b) sunt conforme cu cerințele certificatului de sănătate menționate la litera (a) în ceea ce privește teritoriile sau țările terțe din care provin și oricare dintre țările terțe sau teritoriile pe care le tranzitează să, astfel cum se menționează la articolul 1 alineatul (1) literele (a), (b) și (c).

*Articolul 3***Abrogări**

Deciziile 94/274/CE, 94/275/CE și 2005/64/CE se abrogă.

▼B*Articolul 4***Dispoziții tranzitorii**

Pentru o perioadă de tranziție până la 29 aprilie 2015, statele membre autorizează importurile în Uniune de câini, pisici sau dihorni domestici care sunt însoțiți de un certificat de sănătate eliberat până la 28 decembrie 2014 cel târziu, în conformitate cu modelele stabilite în anexa la Decizia 2005/64/CE sau în anexa I la Decizia de punere în aplicare 2011/874/UE.

*Articolul 5***Aplicabilitate**

Prezenta decizie se aplică de la 29 decembrie 2014.

*Articolul 6***Destinatari**

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

▼ B

ANEXĂ

▼ M1

PARTEA 1

Model de certificat de sănătate animală pentru importurile de câini, pisici sau dihori domestici în Uniune

ȚARA:		Certificat sanitar-veterinar pentru UE			
Partea I: Detalii privind transportul expedit	I.1. Expeditor Nume Adresă Țară Tel.		I.2. Număr de referință al certificatului	I.2.a	
			I.3. Autoritatea competentă centrală		
			I.4. Autoritatea competentă locală		
	I.5. Destinatar Nume Adresă Țară Tel.		I.6.		
	I.7. Țară de origine	Cod ISO	I.8.	I.9. Țară de destinație	Cod ISO
				I.10. Regiunea de destinație	Cod
	I.11. Loc de origine Nume Număr de aprobare Adresă Nume Număr de aprobare Adresă Nume Număr de aprobare Adresă		I.12. Loc de destinație Nume Număr de aprobare Adresă		
	I.13. Loc de încărcare		I.14. Data plecării		
	I.15. Mijloace de transport Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/> Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Identificare Referințe documentare		I.16. PIF de intrare în UE		
			I.17.		
I.18. Descrierea mărfii			I.19. Codul mărfurilor (codul SA) 010619		
			I.20. Cantitate		
I.21.			I.22. Număr de colete		
I.23. Numărul sigiliului/containerului			I.24.		

▼ M1

I.25. Mărfuri certificate pentru: Altele <input type="checkbox"/> Animale de companie <input type="checkbox"/> Organisme autorizate <input type="checkbox"/>			
I.26.		I.27. Pentru import sau admitere pe teritoriul UE <input type="checkbox"/>	
I.28. Identificarea mărfurilor			
Specii (Denumire științifică)	Sistem de identificare	Număr de identificare	Data nașterii [zz/ll/aaaa]



ȚARA

Importurile în Uniune de câini, pisici, dihori domestici

Partea II: Certificare	II.	Informații privind sănătatea		II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.	
	Subsemnatul, medic veterinar oficial din (se introduce numele țării terțe), certific că animalele descrise la rubrica I.28:					
	II.1.	provin din exploatațile sau întreprinderile menționate la rubrica I.11 care sunt înregistrate de autoritatea competentă și care nu sunt supuse niciunei interdicții din motive de sănătate animală, unde animalele sunt examinate în mod regulat și care respectă cerințele privind asigurarea bunăstării animalelor deținute;				
	II.2.	nu au prezentat niciun semn de boli și erau apte pentru a fi transportate pe traseul prevăzut la momentul examinării de către un medic veterinar autorizat de către autoritatea competentă în termen de 48 de ore înainte de expediere;				
	(¹) fie	[II.3.	sunt destinate unui organism, institut sau centru descris în rubrica I.12 și aprobat în conformitate cu anexa C la Directiva 92/65/CEE a Consiliului și provin dintr-un teritoriu sau o țară terță enumerată în anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 577/2013.]			
	(¹) fie	[II.3.	aveau o vârstă de mai puțin de 12 săptămâni la data vaccinării împotriva rabiei și au trecut cel puțin 21 de zile de la finalizarea vaccinării primare împotriva rabiei (²) efectuată în conformitate cu cerințele de valabilitate stabilite în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și orice revaccinare ulterioară s-a efectuat în perioada de valabilitate a vaccinării anterioare (³);] și			
	(¹) fie	[II.3.1.	provin dintr-un teritoriu sau țară terță enumerată în anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 577/2013, iar detaliile privind vaccinarea curentă antirabică sunt furnizate în tabel];			
	(¹) fie	[II.3.1.	provin dintr-un teritoriu sau o țară terță inclus(ă) în lista din anexa I la Decizia 2004/211/CE a Comisiei sau în partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei sau urmează să tranziteze un astfel de teritoriu sau o astfel de țară terță și un test de titrare a anticorpilor antirabici (⁴), efectuat pe o probă de sânge prelevată de către medicul veterinar autorizat de autoritatea competentă cel puțin la 30 de zile după vaccinarea anterioară și cu cel puțin trei luni înainte de data emiterii prezentului certificat, a arătat un titru de anticorpi egal cu 0,5 UI/ml (⁵) sau mai mare și orice revaccinare ulterioară s-a efectuat în perioada de valabilitate a vaccinării anterioare, iar detaliile privind vaccinarea antirabică actuală și data prelevării de probe pentru testarea răspunsului imun sunt furnizate în tabelul de mai jos:			
Transponder sau tatuaj					Valabilitatea vaccinării	Data prelevării probei de sânge [zz/ll/aaaa]
Codul alfa-numeric al animalului	Data aplicării și/sau a citirii (⁶) [zz/ll/aaaa]	Data vaccinării [zz/ll/aaaa]	Denumirea și producătorul vaccinului	Numărul lotului	De la [zz/ll/aaaa]	la [zz/ll/aaaa]
];
	(¹) fie	[II.4.	sunt câini destinați unui stat membru inclus în lista din anexa I la Regulamentul delegat (UE) nr. 1152/2011 al Comisiei și au fost tratați împotriva <i>Echinococcus multilocularis</i> , iar detalii privind tratamentul efectuat de către medicul veterinar responsabil în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul delegat (UE) nr. 1152/2011 al Comisiei (⁷) (⁸) sunt furnizate în tabelul de mai jos].			
	(¹) fie	[II.4.	nu au fost tratați împotriva <i>Echinococcus multilocularis</i> .]			



ȚARA

Importurile în Uniune de câini, pisici, dihori
domestici

II. Informații privind sănătatea		II.a. Număr de referință al certificatului		II.b.
Codul alfanumeric al transponderului sau al tatuajului câinelui	Tratament antiechinococcus		Medic veterinar responsabil	
	Denumirea și producătorul produsului	Data [zz/ll/aaaa] și ora tratamentului [00:00]	Numele cu majuscule, ștampila și semnătura	
				1
<p>Note</p> <p>(a) Prezentul certificat vizează câinii (<i>Canis lupus familiaris</i>), pisicile (<i>Felis silvestris catus</i>) și dihori domestici (<i>Mustela putorius furo</i>).</p> <p>(b) Prezentul certificat este valabil 10 zile de la data semnării de către medicul veterinar oficial. În cazul transportului maritim, această perioadă de 10 zile se prelungește cu o perioadă suplimentară corespunzătoare duratei călătoriei pe mare.</p> <p>Partea I:</p> <p>Rubrica I.11: <i>Locul de origine</i>: denumirea și adresa unității de expediere. A se indica numărul de aprobare sau înregistrare.</p> <p>Rubrica I.12: <i>Locul de destinație</i>: obligatoriu în cazul în care animalele sunt destinate unui organism, institut sau centru aprobat în conformitate cu anexa C la Directiva 92/65/CEE a Consiliului.</p> <p>Rubrica I.25: <i>Mărfuri certificate pentru</i>: a se indica «altele» în cazul în care animalele sunt transportate în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.</p> <p>Rubrica I.28.: <i>Sistemul de identificare</i>: selectați transponderul sau tatuajul. <i>Numărul de identificare</i>: a se indica codul alfanumeric al transponderului sau al tatuajului.</p> <p>Partea II:</p> <p>(¹) A se păstra mențiunea adecvată.</p> <p>(²) Orice revaccinare trebuie considerată a fi o primă vaccinare dacă nu a fost efectuată în perioada de valabilitate a unei vaccinări anterioare.</p> <p>(³) O copie certificată a detaliilor de identificare și vaccinare a animalelor în cauză se anexează la prezentul certificat.</p> <p>(⁴) Testul de titrare a anticorpilor antirabici menționat la punctul II.3.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> — trebuie să fie efectuat pe o probă prelevată de către un medic veterinar autorizat de autoritatea competentă, la cel puțin 30 de zile de la data vaccinării și cu trei luni înainte de data importului; — trebuie să măsoare un nivel de anticorpi serici neutralizanți ai virusului rabiei egal cu 0,5 UI/ml sau mai mare; — trebuie să fie efectuat de către un laborator aprobat în conformitate cu articolul 3 din Decizia 2000/258/CE a Consiliului (lista laboratoarelor autorizate este disponibilă la adresa http://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs_en); 				

▼ **M1**

ȚARA	Importurile în Uniune de câini, pisici, dihori domestici	
II. Informații privind sănătatea	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
	<p>— nu trebuie reînnoit pe un animal care, în urma testului cu rezultate satisfăcătoare, a fost revaccinat împotriva rabiei în decursul perioadei de valabilitate a unei vaccinări anterioare.</p> <p>O copie certificată a raportului oficial din partea laboratorului autorizat privind rezultatele testelor pentru anticorpi antirabici menționat la punctul II.3.1 se anexează la certificat.</p> <p>(⁵) Prin certificarea acestui rezultat, medicul veterinar oficial confirmă că acesta a verificat, în cea mai mare măsură posibilă și, dacă este necesar, prin contacte cu laboratorul indicat în raport, autenticitatea raportului de laborator privind rezultatele testului de titrare a anticorpilor menționat la punctul II.3.1.</p> <p>(⁶) În coroborare cu nota de subsol (³), marcarea animalelor respective prin implantarea unui transponder sau cu ajutorul unui tatuaj lizibil în mod clar, aplicat înainte de 3 iulie 2011, trebuie să fie verificată înaintea oricărei înregistrări efectuate în prezentul certificat și să preceadă întotdeauna orice vaccinare sau, dacă este cazul, orice teste efectuate pe animalele respective.</p> <p>(⁷) Tratatamentul împotriva <i>Echinococcus multilocularis</i> menționat la punctul II.4 trebuie:</p> <p>— să fie administrat de un medic veterinar în termen de maximum 120 de ore și minimum 24 de ore înainte de data programată pentru intrarea câinilor în unul dintre statele membre sau în părți ale acestora incluse în lista din anexa I la Regulamentul delegat (UE) nr. 1152/2011 al Comisiei;</p> <p>— să conștie într-un medicament autorizat care conține doza corespunzătoare de prazicuantel sau substanțe farmacologic active despre care s-a dovedit că reduc, singure sau în combinație, formele intestinale complet și incomplet dezvoltate ale <i>Echinococcus multilocularis</i> la speciile-gază vizate.</p> <p>(⁸) Tabelul menționat la punctul II.4 trebuie să fie folosit pentru a indica detaliile privind un tratament ulterior, în cazul în care acesta a fost administrat după data semnării certificatului și înaintea intrării prevăzute în unul dintre statele membre sau în părți ale acestora incluse în lista din anexa I la Regulamentul delegat (UE) nr. 1152/2011 al Comisiei.</p>	
	<p>Medic veterinar oficial</p> <p>Nume (cu majuscule):</p> <p>Data:</p> <p>Ștampila:</p>	<p>Funcție și titlu:</p> <p>Semnătura:</p>

▼ **B**

PARTEA 2

Note explicative pentru completarea certificatelor de sănătate animală

- (a) În cazul în care certificatul prevede că anumite mențiuni se păstrează după caz, mențiunile care nu sunt relevante pot fi tăiate de către medicul veterinar oficial, acesta marcându-le cu inițialele și ștampila sa, sau pot fi eliminate complet din certificat.
- (b) Originalul fiecărui certificat este compus dintr-o singură foaie de hârtie sau, în cazul în care nu este suficient, trebuie prezentat astfel încât toate foile de hârtie necesare să facă parte dintr-un tot unitar și indivizibil.
- (c) Certificatul se întocmește în cel puțin una dintre limbile oficiale ale statului membru în care se situează punctul de control la frontiera de intrare a lotului în Uniune și ale statului membru de destinație. Cu toate acestea, statele membre în cauză pot să autorizeze elaborarea certificatului în limba oficială a unui alt stat membru, certificatul fiind însoțit, dacă este necesar, de o traducere oficială.

▼B

- (d) În cazul în care se anexează la certificat file suplimentare sau documente justificative, din motive care țin de identificarea diferitelor elemente ale lotului (tabelul de la punctul I.28 din modelul de certificat de sănătate animală), aceste file sau documente se consideră, de asemenea, ca făcând parte din originalul certificatului prin aplicarea, pe fiecare filă, a semnăturii și a ștampilei medicului veterinar oficial.
- (e) În cazul în care certificatul, inclusiv filele suplimentare sau documentele prevăzute la litera (d), se compune din mai multe pagini, fiecare pagină se numerează în partea de jos (numărul paginii din numărul total de pagini) și este prevăzută, în partea de sus, cu numărul de referință al certificatului atribuit de autoritatea competentă.
- (f) Originalul certificatului trebuie să fie completat și semnat de un medic veterinar oficial din cadrul teritoriului exportator sau al țării terțe exportatoare. Autoritatea competentă din teritoriul exportator sau din țara terță exportatoare asigură respectarea unor norme și principii de certificare echivalente cu cele stabilite în Directiva 96/93/CE a Consiliului.

Culoarea semnăturii va fi diferită de cea a textului tipărit. Această cerință se aplică, de asemenea, ștampilelor, cu excepția timbrului sec și a filigranului.

- (g) Numărul de referință al certificatului menționat la rubricile I.2 și II.a trebuie să fie emis de către autoritatea competentă din teritoriul sau țara terță exportatoare.